

“ÉSTE QUE VES, ENGAÑO COLORIDO...”¹

Nelly Sigaut
(El Colegio de Michoacán, México)

RESUMEN

Este trabajo gira en torno a dos conceptos: las redes y la distancia. Para analizar cómo se organizan las redes complejas en el ámbito de la monarquía hispana, presento el problema del uso progresivo de materiales como la grana cochinilla y de las fuentes grabadas, ambos comunes en la práctica de la pintura del extendido campo cultural hispano americano. En relación con la distancia, trato el problema del efecto de la representación en el ámbito de la fiesta, considerando éste uno de los espacios donde se generan las imágenes que se convertirán en insumos para las artes visuales.

PALABRAS CLAVE: fuentes, pintura, fiesta, grabados, redes complejas

“THIS THAT YOU SEE, COLORFUL DECEPTION...”

ABSTRACT

This article addresses two concepts: networks and distance. To analyze and illustrate how complex networks operated across the territories of the Spanish monarchy, I focus on the evolving uses of materials such as cochineal and prints, both of which were commonly employed in the practice of painting throughout what we can call the broad Hispanic American cultural field. In relation to the issue of distance, I examine the impact of representation in world of the festival and especially painting, and consider the potential that the ephemeral arts and performances had to generate more permanent images.

KEY WORDS: sources, painting, festivities, prints, complex networks

¹ “Éste que ves, engaño colorido,/que, del arte ostentando los primores,/con falsos silogismos de colores/es cauteloso engaño del sentido”, Sor Juana Inés de la Cruz (1648-1695). Siglas utilizadas: AHAM, Archivo Histórico del Ayuntamiento de Morelia; APA, Archivo Provincial Agustino; ACM, Archivo de la Ciudad de México; AHA, Archivo Histórico del Ayuntamiento, México; AGS, Archivo General de Simancas; AGI, Archivo General de Indias; BNE, Biblioteca Nacional de España IIE: Instituto de Investigaciones Estéticas; UNAM: Universidad Nacional Autónoma de México; AEA, Archivo Español de Arte.